

## 499072-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Repair and maintenance services of machinery – Rahmenvertrag über Schmierleistungen für die Berliner Energie und Wärme GmbH

OJ S 137/2026 20/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

R-phost: [olena.koehler.external@bew.berlin](mailto:olena.koehler.external@bew.berlin)

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Táirgeadh, iompar nó dáileadh gáis nó teasa

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Rahmenvertrag über Schmierleistungen für die Berliner Energie und Wärme GmbH  
Cur síos: Die Berliner Energie und Wärme GmbH (BEW) beabsichtigt den Abschluss eines neuen Rahmenvertrages über die standortübergreifende Erbringung von Schmierleistungen an den Kraftwerks- und Energieerzeugungsanlagen der BEW. Der Vertrag umfasst wiederkehrende sowie bedarfsorientierte Leistungen im Bereich Schmierung und Ölmanagement. Die Leistungserbringung erfolgt ausschließlich auf Abruf des Auftraggebers. Umfang und Häufigkeit richten sich nach dem tatsächlichen Bedarf auf Grundlage der jeweils gültigen Schmierpläne sowie des Anlagenzustandes. Die Abrechnung der Leistungen erfolgt standortabhängig über im Leistungsverzeichnis definierte monatliche Pauschalen, Einzelpositionen sowie optionale Zusatzleistungen.

Aitheantóir an nós imeachta: 6d92781a-2799-4210-afe4-f90bc4525925

Aitheantóir inmheánach: 2026003436

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50530000 Repair and maintenance services of machinery

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10829

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.3. Luach

Luach measta gan CBL a áireamh: 9 000 000,00 EUR

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

#### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Gemäß § 123, 124 GWB, § 57, 42 Abs. 1 VgV und § 16 VOB/A

## 5. Luchtóg

---

### 5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Rahmenvertrag über Schmierleistungen für die Berliner Energie und Wärme GmbH  
Cur síos: Die Berliner Energie und Wärme GmbH (BEW) beabsichtigt den Abschluss eines neuen Rahmenvertrages über die standortübergreifende Erbringung von Schmierleistungen an den Kraftwerks- und Energieerzeugungsanlagen der BEW. Der Vertrag umfasst wiederkehrende sowie bedarfsorientierte Leistungen im Bereich Schmierung und Ölmanagement. Die Leistungserbringung erfolgt ausschließlich auf Abruf des Auftraggebers. Umfang und Häufigkeit richten sich nach dem tatsächlichen Bedarf auf Grundlage der jeweils gültigen Schmierpläne sowie des Anlagenzustandes. Die Abrechnung der Leistungen erfolgt standortabhängig über im Leistungsverzeichnis definierte monatliche Pauschalen, Einzelpositionen sowie optionale Zusatzleistungen.

Aitheantóir inmheánach: 485016eb-57af-46ed-a63b-192928cf95a5

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 50530000 Repair and maintenance services of machinery

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Berlin

Cód poist: 10829

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/01/2027

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2031

#### 5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 3

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

**Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:**

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Die Eignungskriterien finden Sie unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/7096d0b1-b46a-4637-86d0-be36af2a4c22/suitabilitycriteria>  
Úsáidfeair na critéir chun na hiarrthóirí a roghnú a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta

Ualú (céatadán, beacht): 100,00

**Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:**

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

**5.1.10. Critéir dhámhachtana**

**Critéar:**

Cineál: Praghas

Ainm: Preis

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 85

**Critéar:**

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Cur síos: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 15

**5.1.11. Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 14/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7096d0b1-b46a-4637-86d0-be36af2a4c22>

**5.1.12. Téarmaí soláthair**

**Téarmaí an nós imeachta:**

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 30/09/2026

**Téarmaí na haighneachta:**

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/7096d0b1-b46a-4637-86d0-be36af2a4c22>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ceadmhach

Spríocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 21/08/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Eolas is féidir a fhorlónadh tar éis an spríocdháta chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Gemäß § 56 Abs. 2 VgV, § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU.

Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea  
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Eignungskriterien  
Sonrascú leictreonach: Éigeantach  
Úsáidfear ordú leictreonach: tá  
Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá  
Socrú airgeadais: Siehe Ausschreibungsunterlagen

#### 5.1.15. Teicnící

##### **Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

##### **Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer des Landes Berlin

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewertung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: Vergabekammer des Landes Berlin

## 8. Eagraíochtaí

---

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Uimhir chlárúcháin: 3e025792-5ba4-4a12-b748-7f0a00ef8429

Seoladh poist: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH

Baile: Berlin

Cód poist: 11511

Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [olena.koehler.external@bew.berlin](mailto:olena.koehler.external@bew.berlin)

Teil.: +49 30374396832

Seoladh idirlín: <https://www.bew.berlin>

#### **Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

### 8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer des Landes Berlin

Uimhir chlárúcháin: 703b6fc1-d9c5-4660-91ed-ff2438786251

Seoladh poist: Martin-Luther-Str. 105

Baile: Berlin  
Cód poist: 10825  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [vergabekammer@senwtf.berlin.de](mailto:vergabekammer@senwtf.berlin.de)  
Teil.: +49 3090138316  
Facs: +49 3090137613  
Seoladh idirlín: <https://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht athbhreithniúcháin  
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

#### 8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: BEW Berliner Energie und Wärme GmbH  
Uimhir chlárúcháin: a8354c56-fd27-4dd8-b19f-71fe0fac8e42  
Seoladh poist: Hildegard-Knef-Platz 2  
Baile: Berlin  
Cód poist: 10829  
Foroinn tíre (NUTS): Berlin (DE300)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [eu-vergabe@bew.berlin](mailto:eu-vergabe@bew.berlin)  
Teil.: +49 302670  
Seoladh idirlín: <https://www.bew.berlin>  
**Róil na heagraíochta seo:**  
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

#### 8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83  
Baile: Bonn  
Cód poist: 53119  
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Tír: An Ghearmáin  
R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Teil.: +49228996100  
**Róil na heagraíochta seo:**  
TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: 47b60533-e99d-4326-851e-d654c289a93b - 01  
Cineál na foirme: lomaíocht  
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras  
Fochineál an fhógra: 17  
Dáta seolta an fhógra: 17/07/2026 00:00:50 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Uimhir foilseacháin an fhógra: 499072-2026  
Uimhir eagráin IO S: 137/2026

